

UHP-Höchstdruck-Kupplungen von 700 bis 2500 bar - Bild-Inhaltsverzeichnis



700bar Schraubmuffen Kugelventil
Nr. HSK-50 - Seite 09-02



700bar Schraubstecker Kugelventil
Nr. HSK-51 - Seite 09-02



700bar Schraubmuffen Kegelventil
Nr. HSK-50 - Seite 09-03



700bar Schraubstecker Kegelventil
Nr. HSK-51 - Seite 09-03



700bar Schraubkupplungs-Zubehör
Nr. HSK-52/85 - Seite 09-04



700bar Flatface-Muffen
Nr. HSK-72/73 - Seite 09-05



700bar Flatface-Stecker
Nr. HSK-74/75 - Seite 09-05



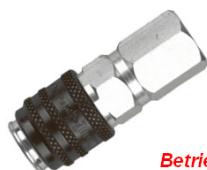
700bar Flatface-Schutzkappen
siehe Rubrik 06 - Seite 06-24



1000bar Steckmuffen Serie C10
Nr. HSK-86 - Seite 09-06



1000bar Steckstecker Serie C10
Nr. HSK-86 - Seite 09-06



1500bar Steckmuffen Serie C15
Nr. HSK-87 - Seite 09-07



1500bar Steckstecker Serie C15
Nr. HSK-87 - Seite 09-07



2500bar Steckmuffen Serie C25S
Nr. BUH-01 & 03 - Seite 09-08



2500bar Steckstecker Serie C25S
Nr. BUH-02 - Seite 09-08



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Seite 09-09

Höchst-Druck-Schnellkupplungen Seite 1 von 7 Serie "HUK" bis 720 bar für Hubgeräte

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:

Serie "HUK" mit Kugelventil in Anlehnung an ISO 14540

Auflistung der Unterschiede Kugelventil zu Kegventil siehe übernächste Seite

Serie & Anwendung: Serie "HUK" wird bevorzugt eingesetzt im Bereich der Werkzeughydraulik (Hubgeräte u.ä.)

typische Merkmale: Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse

unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts

Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)

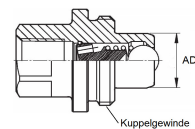
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen oder EDELSTAHL V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE-Dichtungen

Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage

Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck, IG/AG = Innen- / Außengewinde

WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!

**Typen- und Größen-
Identifizierung =
Kuppelgewinde &
AD1 des Steckerzapfens**



**Variante mit
KUGELVENTIL**

HSK-50-1 Höchst-Druck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUK" mit Außengewinde									
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde	Schraub- hülse AD	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl	
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 1/8"-27 NPT	S HSK-50-101	-	
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	S HSK-50-102	-	
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	S HSK-50-103	-	
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG zylindrisch G 1/4"	S HSK-50-104	-	
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG keglig R 3/8"	S HSK-50-105	-	
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	RA 10S-24"IK-M18x1,5	S HSK-50-106	-	
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	S HSK-50-107	-	
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	S HSK-50-108	S HSK-50-148	
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG zylindrisch G 3/8"	S HSK-50-109	-	
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG keglig R 1/2"	S HSK-50-110	-	



Bild A

Die Optik kann je
nach Größe abweichen!

HSK-50-2 Höchst-Druck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUK" mit Innengewinde									
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde	Schraub- hülse AD	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl	
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	S HSK-50-201	-	
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	S HSK-50-202	-	
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG zylindrisch G 3/8"	S HSK-50-203	-	



Bild B

HSK-51-1 Höchst-Druck-Schraubkupplung STECKER Serie "HUK" mit Außengewinde									
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde	Identmaß Zapfen AD1	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl	
1-HUK	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	C	AG 1/8"-27 NPT	S HSK-51-101	-	
	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	C	AG 1/4"-18 NPT	S HSK-51-102	-	
2-HUK	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	C	AG 3/8"-18 NPT	S HSK-51-103	-	



Bild C



Bild D

HSK-51-2 Höchst-Druck-Schraubkupplung STECKER Serie "HUK" mit Innengewinde									
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde	Identmaß Zapfen AD1	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Innengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl	
1-HUK	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	D/E	IG 1/4"-18 NPT	S HSK-51-201	-	
	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	D/E	IG 3/8"-18 NPT	S HSK-51-202	-	
2-HUK	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	D/E	IG 1/4"-18 NPT	S HSK-51-203	-	
	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	D/E	IG 3/8"-18 NPT	S HSK-51-204	S HSK-51-244	
	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	D/E	IG zylindrisch G 3/8"	S HSK-51-205	-	



Bild E

Höchst-Druck-Schnellkupplungen Seite 2 von 7 Serie "HUE" bis 720 bar für Hubgeräte

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "HUE" mit Kegelventil in Anlehnung an ISO 14540

Auflistung der Unterschiede Kegelventil zu Kegelventil siehe übernächste Seite

Serie & Anwendung: Serie "HUE" wird bevorzugt eingesetzt im Bereich der Werkzeughydraulik (Hubgeräte u.ä.)

typische Merkmale: Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)

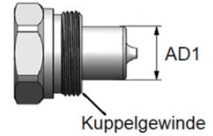
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen oder EDELSTAHL V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE-Dichtungen

Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage

Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde

WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!

**Typen- und Größen-
Identifizierung =
Kuppelgewinde &
AD1 des Steckerzapfens**



**Variante mit
KEGELVENTIL**

HSK-50-5 Höchst-Druck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUE" mit Außengewinde								
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde Maß "AD1"	Schraub- hülse AD	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	SK HSK-50-501	-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	SK HSK-50-502	SK HSK-50-542



Bild A

HSK-50-6 Höchst-Druck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUE" mit Innengewinde								
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde Maß "AD1"	Schraub- hülse AD	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Innengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	SK HSK-50-601	-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	SK HSK-50-602	-
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG zylindrisch G 3/8"	SK HSK-50-603	-



Bild B

HSK-51-6 Höchst-Druck-Schraubkupplung STECKER Serie "HUE" mit Innengewinde								
Baugröße & Serie	Kuppel- gewinde	Identmaß Zapfen AD1	max. Durch- fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Innengewinde	Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	SK HSK-51-601	-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	SK HSK-51-602	SK HSK-51-642
	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	B	IG zylindrisch G 3/8"	SK HSK-51-603	-



Bild C



Bild D

**Die obigen Varianten mit Kegelventil
sind auf Anfrage auch in einer
1000bar-Version lieferbar!**

*Die Optik kann je
nach Größe abweichen!*

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 3 von 7 Serie "HUK"&"HUE" bis 720 bar - Zubehör

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "HUK" mit Kugelventil, sowie "HUE" mit Kegelveil, beide in Anlehnung an ISO 14540

Auffistung der Unterschiede Kugelventil zu Kegelveil siehe unten

Serie & Anwendung: Serie "HUK" & "HUE" werden bevorzugt eingesetzt im Bereich der Werkzeughydraulik (Hubgeräte u.ä.)

typische Merkmale: Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse

unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts

Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)

Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen oder EDELSTAHL V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE-Dichtungen

Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage

Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde

WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!

**Typen- und Größen-
Identifizierung =
Kuppelgewinde &
AD1 des Steckerzapfens**

**Zubehör
sowohl
passend für
KUGELVENTIL,
als auch für
KEGELVENTIL**

HSK-52-1 Schutzkappen FÜR Höchstdruck-Kupplungen MUFFENSEITE Serie "HUK"&"HUE"								
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kuppelgewinde der Muffe	Bild	Wiederholung BG & Serie	Ident Nr. Stahl mit Kette	Ident Nr. Aluminium mit Kette	Ident Nr. Stahl mit Kunststoff-lasche
BG 1	HUK & HUE	für Muffe	1"-18 UNS	A	1-HUK/HUE	HSK-52-101	HSK-52-103	-
BG 2	HUK & HUE	für Muffe	1 3/16"-12 UN	A	2-HUK/HUE	HSK-52-102	HSK-52-104	HSK-52-106

für Muffenseite



Bild A

HSK-52-2 Schutzkappen FÜR Höchstdruck-Kupplungen STECKERSEITE Serie "HUK"&"HUE"								
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kuppelgewinde der Muffe	Bild	Wiederholung BG & Serie	Ident Nr. Stahl mit Kette	Ident Nr. Aluminium mit Kette	Ident Nr. Stahl mit Kunststoff-lasche
BG 1	HUK & HUE	für Stecker	1"-18 UNS	B	1-HUK/HUE	HSK-52-201	HSK-52-203	-
BG 2	HUK & HUE	für Stecker	1 3/16"-12 UN	B	2-HUK/HUE	HSK-52-202	-	HSK-52-206

für Steckerseite



Bild B

HSK-85 Dichtsätze FÜR Höchstdruck-Schraubkupplungen MUFFENSEITE Serie "HUK"&"HUE"						
Für Baugröße	Serie	für Seite	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie	Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg. O-Ringe NBR
BG 1	HUK & HUE	für Muffe	-	C	1-HUK/HUE	HSK-85-201
BG 2	HUK & HUE	für Muffe	-	C	2-HUK/HUE	HSK-85-202

für Muffenseite



Bild C



Kugelventil

Unterschiede Kugelventil zu Kegelveil

Haupt-Vorteil Kugelventil: Günstigerer Preis
Haupt-Vorteil Kegelveil: Bessere Ventilführung
Weiterhin können je nach Bauart auch unterschiedliche Durchflussraten bedeutsam sein

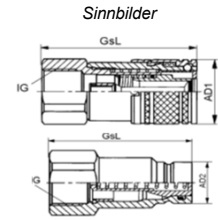


Kegelveil

Höchst-Druck-Schnellkupplungen Seite 4 von 7 Serie "F-700" bis 700 bar - tropffrei

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "F-700" für besonders hohe statische Drücke im Bereich Hubgeräte (in Anlehnung an ISO 16028)
typische Merkmale : Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version) durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!



**Typen- und Größen-Identifizierung =
vorderer AD der
Steckerseite Maß AD2**

Serie F-700
Höchst-Druck

HSK-72 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Innengewinde										
Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch- fluss	Zusatz- info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
0 F-700	G 1/8" zyl.	22 mm	a.A.	9 L/min	für statische Drücke bis 700bar z.B. für Hubgeräte	700 bar	A	\$	HSK-72-201	a.A.
1 F-700	G 1/4" zyl.	28 mm Verwechslungs- gefahr siehe Stecker	a.A.	24 L/min		700 bar	A	\$	HSK-72-202	a.A.
	1/4" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	A	\$	HSK-72-203	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	A	\$	HSK-72-204	a.A.
2 F-700	G 3/8" zyl.	32 mm	a.A.	46 L/min		700 bar	A	\$	HSK-72-205	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	46 L/min	700 bar	A	\$	HSK-72-206	a.A.	
HSK-73 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Außengewinde										
Baugröße & Serie	Außen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz- info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1 F-700	1/4" NPT	28 mm Verwechslungs- gefahr siehe Stecker	a.A.	24 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	B	\$	HSK-73-201	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	B	\$	HSK-73-202	a.A.
2 F-700	3/8" NPT	32	a.A.	46 L/min		700 bar	B	\$	HSK-73-203	a.A.
HSK-74 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Innengewinde										
Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz- info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
0 F-700	G 1/8" zyl.	12,0 mm	a.A.	9 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	C	\$	HSK-74-201	a.A.
1 F-700	G 1/4" zyl.	16,2 mm nicht verwechseln mit 16,6 mm	a.A.	24 L/min		700 bar	C	\$	HSK-74-202	a.A.
	1/4" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	C	\$	HSK-74-203	a.A.
2 F-700	G 3/8" zyl.	19,8mm	a.A.	46 L/min		700 bar	C	\$	HSK-74-204	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	46 L/min		700 bar	C	\$	HSK-74-205	a.A.
HSK-75 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Außengewinde										
Baugröße & Serie	Außen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz- info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1 F-700	1/4" NPT	16,2 mm nicht verwechseln mit 16,6 mm	a.A.	24 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	D	\$	HSK-75-201	a.A.
2 F-700	3/8" NPT	19,8mm	a.A.	46 L/min		700 bar	D	\$	HSK-75-202	a.A.



Bild A



Bild B



Bild C



Bild D

Schutzkappen zu den obigen Typen finden Sie in Rubrik 06 auf der Seite 06-24

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 5 von 7 Serie "C10" bis 1000 bar - Steckversion

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "C10" sowie "C10S" in Anlehnung an Cejn Werksnorm Typenreihe 115

Serie & Anwendung: die Serien "C10" & "C10S" werden bevorzugt im Bereich der Werkzeug- und Rettungshydraulik eingesetzt

typische Merkmale: Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Standardversion betätigen durch einfaches Schieben der Hülse, optional mit Safelock-Zusatzverriegelungsring nahezu tropffreie Hochleistungskupplung aus Spezialstahl für höchste Qualitätsansprüche

Betriebsdruck max.: alle Typen bis 1000bar siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)

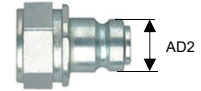
Material & Dichtungen: Spezialstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtungen

Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C

Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck, IG/AG = Innen- / Außengewinde

WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!

Typen- und Größen-
Identifizierung =
äußere Optik &
AD2 des Steckerzapfens



Bildbeispiel "C10S" mit
Zusatzverriegelungsring



HSK-86-1 Höchstdruck-Steckkupplung MUFFE Serie "C10" & "C10S" mit Außengewinde							
Baugröße & Serie	Schiebehülse AD	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Außengewinde	Ident Nr. Serie C10 Standard	Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG - G 1/4" für Dichtring	§ HSK-86-101	§ HSK-86-171
	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG - G 3/8" für Dichtring	§ HSK-86-102	§ HSK-86-172
	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	-	§ HSK-86-173
	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	§ HSK-86-104	§ HSK-86-174



Bild A

HSK-86-2 Höchstdruck-Steckkupplung MUFFE Serie "C10" & "C10S" mit Innengewinde							
Baugröße & Serie	Schiebehülse AD	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde	Ident Nr. Serie C10 Standard	Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG - G 1/8"	§ HSK-86-201	-
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG - G 1/4"	§ HSK-86-202	§ HSK-86-272
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG - G 3/8"	§ HSK-86-203	§ HSK-86-273
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	§ HSK-86-204	§ HSK-86-274
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	§ HSK-86-205	§ HSK-86-275



Bild B

HSK-86-3 Höchstdruck-Steckkupplung STECKER Serie "C10" & "C10S" mit Außengewinde							
Baugröße & Serie	vorderer Zapfen AD2	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Außengewinde	Ident Nr. Serie C10 Standard	Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG - G 1/4" für Dichtring	§ HSK-86-301	§ HSK-86-371
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG - G 1/4" mit Schlauchbruchsicherung	L HSK-86-302	-
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG - G 3/8" für Dichtring	-	§ HSK-86-373
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG 1/4"-18 NPT	-	§ HSK-86-374
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG 3/8"-18 NPT	§ HSK-86-305	§ HSK-86-375



Bild C

HSK-86-4 Höchstdruck-Steckkupplung STECKER Serie "C10" & "C10S" mit Außengewinde							
Baugröße & Serie	vorderer Zapfen AD2	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde	Ident Nr. Serie C10 Standard	Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG - G 1/8"	§ HSK-86-401	-
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG - G 1/4"	§ HSK-86-402	§ HSK-86-472
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG - G 3/8"	§ HSK-86-403	§ HSK-86-473
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG 1/4"-18 NPT	§ HSK-86-404	§ HSK-86-474
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG 3/8"-18 NPT	§ HSK-86-405	§ HSK-86-475



Bild D

HSK-86-5 Kunststoff-Schutzkappen für Höchstdruck-Steckkupplungen Serie "C10" & "C10S"							
Für Baugröße	Serie	Zusatzinfo	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie	Ident Nr. für Muffenseite	Ident Nr. für Steckerseite
BG 1	C10 & C10S	-	rot (u.V.)	E	1 - C10/C10S	§ HSK-86-501	§ HSK-86-502



Bild E

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 6 von 7 Serie "C15" bis 1500 bar - Steckversion

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "C15" sowie "C15S" in Anlehnung an Cejn Werksnorm Typenreihe 116
Serie "C15" = Standardbaureihe, Serie "C15S" = Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring
 Serie & Anwendung: die Serien "C15" & "C15S" werden bevorzugt im Bereich der Werkzeug- und Rettungshydraulik eingesetzt
 typische Merkmale: Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
 Standardversion betätigen durch einfaches Schieben der Hülse, optional mit Safelock-Zusatzverriegelungsring
 nahezu tropffreie Hochleistungskupplung aus Spezialstahl für höchste Qualitätsansprüche
 Betriebsdruck max.: alle Typen bis 1500bar siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
 Material & Dichtungen: Spezialstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
 Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C°
 Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck, IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!

**Typen- und Größen-
Identifizierung =
äußere Optik &
AD2 des Steckerzapfens**



HSK-87-1 Höchstdruck-Steckkupplung MUFFE Serie "C15" & "C15S" mit Innengewinde							
Baugröße & Serie	Schiebehülse AD	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde	Ident Nr. Serie C15 Standard	Ident Nr. Serie C15S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C15/C15S	28 mm	6 L/min	1500 bar	A	IG - G 1/4"	HSK-87-101	HSK-87-171
	28 mm	6 L/min	1500 bar	A	IG 1/4"-18 NPT	HSK-87-102	HSK-87-172



Bild A

weitere Anschlussgrößen auf Anfrage

HSK-87-2 Höchstdruck-Steckkupplung STECKER Serie "C15" & "C15S" mit Innengewinde							
Baugröße & Serie	vorderer Zapfen AD2	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde	Ident Nr. Serie C15 Standard	Ident Nr. Serie C15S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C15/C15S	14,9 mm	6 L/min	1500 bar	B	IG - G 1/4"	HSK-87-201	HSK-87-271
	14,9 mm	6 L/min	1500 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	HSK-87-202	HSK-87-272



Bild B

weitere Anschlussgrößen auf Anfrage

HSK-88 Kunststoff-Schutzkappen für Höchstdruck-Steckkupplungen Serie "C15" & "C15S"							
Für Baugröße	Serie	für Seite	FARBE	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie	Ident Nr. für Steckerseite
BG 1	C10 & C10S	für Muffe	rot (u.V.)	-	C	1 - C10/C10S	HSK-88-201
BG 1	C10 & C10S	für Stecker	rot (u.V.)	-	C	1 - C10/C10S	HSK-88-202



Bild C

**Bildbeispiel "C15S" mit
Zusatzverriegelungsring**



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Höchst-Druck-Schnellkupplungen Seite 7 von 7 Serie "C25S" bis 2500 bar - Steckversion

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern somit beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (der BD ungekuppelt kann niedriger sein). Die untere Serie C25S ist unsere Schnellkupplungsserie für die mit Abstand höchsten Drücke, bitte beachten Sie daher unbedingt die jeweils gültigen Sicherheitsvorschriften im Umgang mit Superhöchst-Druckarmaturen.

Normen: Serie "C25S" in Anlehnung an Cejn Werksnorm Typenreihe 125

Serie "C25S" = das "S" steht für Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring

Serie & Anwendung: Serie "C25S" wird bevorzugt für die Höchst-Druck-Schraubtechnik (z.B. hydr. Drehmomentschlüssel) eingesetzt

typische Merkmale: Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (so genannte "Pull"-Version)

Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring als besonderer Schutz gegen ungewolltes Entkuppeln

nahezu tropffreie Hochleistungskupplung aus Spezialstahl für höchste Qualitätsansprüche

Diese Kupplungsserie zeichnet sich zusätzlich durch ihre kompakte Bauart aus

Betriebsdruck max.: alle Typen bis 2500 bar siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)

Mindestberstdruck: alle Typen bersten frühestens bei 5000 bar

Material & Dichtungen: Spezialstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen

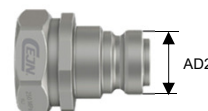
Temperatur max.: von -30°C bis +100°C

Abkürzungen: UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck, IG/AG = Innen- / Außengewinde

Zusatzinfo: bei der Lieferung der Kupplungen sind Schutzkappen jeweils automatisch im Lieferumfang enthalten

WICHTIG: Nur Kupplungen gleicher Serie sind miteinander kuppelbar! Höchst-Druck kann lebensgefährlich sein, erstellen Sie daher unbedingt eine Gefährdungsbeurteilung und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter
Weiterführende Sicherheitsinformationen sind bei uns auf Anfrage erhältlich.

Typen- und Größen-
Identifizierung =
äußere Optik &
AD2 des Steckerzapfens



BUH-01 UHP-Schnellkupplung MUFFE Serie "C25S" bis 2500bar - mit IG - gerade							
Serie	Schiebe- hülse AD ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild	Anschluss- gewinde	Info	Ident Nr.
C25S	30 mm	5,8 L/min bei 4 bar Druckdifferenz	2500 bar SI-Faktor 2:1	A	IG - G 1/4" Abgang axial gerade	mit Sicherheits- verriegelung	C BUH-01-171



Bild A

BUH-02 UHP-Schnellkupplung STECKER Serie "C25S" bis 2500bar - mit IG - gerade							
Serie	vorderer Zapfen AD2 ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild	Anschluss- gewinde	Info	Ident Nr.
C25S	14,9 mm	5,8 L/min bei 4 bar Druckdifferenz	2500 bar SI-Faktor 2:1	B	IG - G 1/4" Abgang axial gerade	Gegenstück hat Sicherheits- verriegelung	C BUH-02-271



Bild B

BUH-03 UHP-Schnellkupplung MUFFE Serie "C25S" bis 2500bar - mit IG - 90° Version							
Serie	Schiebe- hülse AD ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild	Anschluss- gewinde	Info	Ident Nr.
C25S	30 mm	5,8 L/min bei 4 bar Druckdifferenz	2500 bar SI-Faktor 2:1	C	IG - G 1/4" Abgang in 90° seitlich	mit Sicherheits- verriegelung	C auf Anfrage



Bild C

BUH-04 Kunststoff-Schutzkappen für Höchst-Druck-Steckkupplungen der Serie "C25S"							
Serie	Zusatzinfo	FARBE	Bild	Zusatzinfo			Ident Nr.
C25S	für Muffenseite	schwarz (u.V.)	D	Im Lieferumfang neuer Kupplungen (siehe oben) sind üblicherweise diese Schutzkappen enthalten.	C		BUH-04-101
	für Steckerseite	schwarz (u.V.)	D		C		BUH-04-202



Bild D

Anschluss-Stutzen für Höchst-Druck-Kupplungen von 700 bar bis 2500 bar

Der Einfachheit halber wird auf dieser Seite nur eine Grobübersicht zu den von uns lieferbaren UHP-Anschluss-Stutzen gezeigt. Die Detail-Kataloge finden Sie in den jeweiligen unten aufgeführten Verschraubungs-Rubriken.

**UHP-Anschluss-Stutzen Stahl
bis 800 bar**
mit 24° Konus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-05 ab Seite 115



**UHP-Anschluss-Stutzen Stahl
bis 700 bar**
mit NPT-Gewinde
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12 ab Seite 195



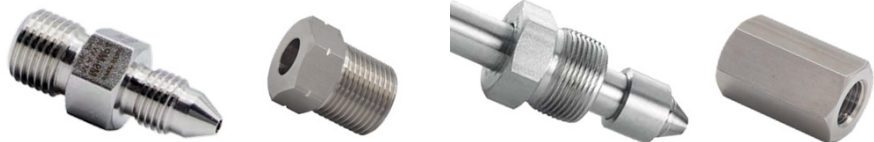
**UHP-Anschluss-Stutzen Stahl
von 1000 bis 3000 bar**
mit G-, R-, NPT-, UNF-Gewinde
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12 ab Seite 198



**UHP-Anschluss-Stutzen V4A
bis 1000 bar**
mit NPT-Gewinde
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12 ab Seite 199



**UHP-Anschluss-Stutzen V4A
von 1500 bis 4000 bar**
"Autoclave"
finden Sie in unserer
Rubrik 07-15 ab Seite 1



Platz für Notizen:

[illegible]